



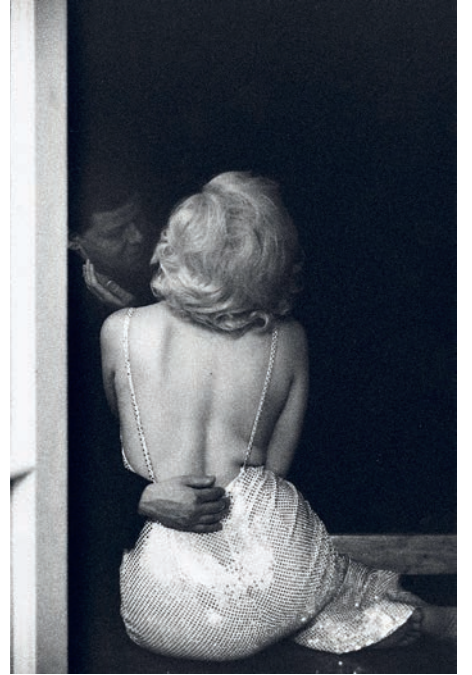
EXIT

FALSO / FAKE

Thomas Dagg
Cristina de Middel
Cédric Delsaux
Hans Eijkelboom
Joan Fontcuberta
Rafael Goldchain
Paco Gómez
Alison Jackson
June Korea
EJ Major
Nikki S. Lee
Martí Llorens
Peter Marlow
Jorge Molder
Dita Pepe
Chuck Samuels
Jon Uriarte

EXIT

64



PORTADA / COVER

Alison Jackson.

Marilyn Back, *Mental Images* series, 2000.

Courtesy of the artist.

Fundadora / Founder

Rosa Olivares / editor@exitmedia.net

Director / Editor

Sergio Rubira Gutiérrez / proyectos@exitmedia.net

Editor Gerente / Managing Editor

Clara López / logistica@exitmedia.net

Coordinación editorial / Editorial Coordination

Ana J. Revuelta / edicion@exitmedia.net

Equipo Asesor / Advisory CommitteeJens Friis, Laura González, Marta Gili, Gerardo Montiel Klint,
Urs Stahel, Paul Wombell, Willem Van Zoetendaal**Traducción / Translation**

Caroline Svensen

Diseño / Design

Adrián y Ureña, S. L.

Rediseño / Redesign

José María Balguerías, Jaime Narváez

Maquetación / Layout

José María Balguerías (estudioblg.com)

Publicidad / Advertising

Isabel del Busto / publi@exitmedia.net

(Tel. 617 429 755)

Rocío Sánchez

(Tel. 661 303 764)

Suscripciones / Subscriptions

suscripciones@exitmedia.net

Administración / Accounting

ad@exitmedia.net

Oficinas, Redacción y Publicidad / Main Offices

España: Juan de Izziar, 5 · 28017 Madrid.

T. +34 91 404 97 40 / F. +34 91 326 00 12

México: Río Pánuco, 138

Colonia Cuauhtémoc · 06500 México D.F.

E-mail: redaccion@exitmedia.net

Website: www.exitmedia.net

Distribución / Distribution

Exit

Tel. +34 91 405 84 85

Fax +34 91 326 00 12

circulacion@exitmedia.net

Billy Meier.*Ufo, 1976.*

Pp. 2-3.

Peter Marlow.*Photographs of the**Loch Ness Monster by Frank**Searle, who has been accused of**taking, Search of the Loch Ness**Monster, Scotland, 1976.*

Courtesy of the artist and Magnum

Photos/Contacto.

**Lucie Awards 2015**

Mejor revista de fotografía del año

Photography Magazine of the Year**Kraszna-Krausz Foundation 2003**

Mejor publicación de fotografía entre 2000 y 2003

Best Photography's Publication 2000-03

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o transmitida por ningún medio sin el permiso escrito del editor.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted by any means without written permission from the publisher.

© of the edition: Producciones de Arte y Pensamiento, S.L.

© of the images: its authors © of texts: its authors, © of translations: its authors

© of authorised reproductions: VEGAP. Madrid, 2015.

EXIT is member of the Asociación de Revistas Culturales de España, ARCE, and the Centro Español de Derechos Reprográficos, CEDRO.

Printed in Spain / Printed by Villena Artes Gráficas, Madrid.

D.L.: M-4001-2012 / ISSN: 1577-272-1



Esta revista ha recibido una ayuda a la edición del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

SUMARIO / CONTENTS

Editorial	8
La mentira como una de las Bellas Artes <i>Lying As One Of The Fine Arts</i> Rosa Olivares	
La imagen sospechosa <i>The Suspicious Image</i> Tomás Zarza	16
Cedric Delsaux	32
Thomas Dagg	42
Jon Uriarte	52
Alison Jackson	62
Todos los bolsos del mundo me llevan a ti <i>All the Handbags In The World Lead Me To You</i> Mercedes Cebrián	74
EJ Major	86
Hans Eijkelboom	96
Nikki S. Lee	104
Chuck Samuels	116
Rafael Goldchain	126
Paco Gómez	136
Martí Llorens	148
Joan Fontcuberta	156
Cristina de Middel	164



CHUCK SAMUELS

The Photographer

La fotografía es mi medio. Es también mi tema. Desde mi primera exposición en 1980, he estado cuestionando cómo la fotografía (y, en menor medida, el cine) funciona y no funciona. En muchos de mis proyectos he recreado fotografías de la historia de la fotografía y/o escenas de películas de la historia del cine y me he fotografiado y filmado teniendo en cuenta estos temas. En cierto modo me uso a mi mismo como un sustituto de la fotografía; centrando la cámara en mí mismo, de hecho, estoy volviendo la mirada del espectador hacia la naturaleza misma de la fotografía.

A través de *The Photographer* me acerco cada vez más a la fuente de la fotografía: al fotógrafo mismo o fotógrafa misma. He desplazado la atención a la manera en que los fotógrafos se han representado, me he metido más en la historia del medio y, desplegando mi estilo irreverentemente reverente, intentando situar y cuestionar mi lugar dentro de esta historia. Esforzándome por convertirme en la auto-imagen de varios fotógrafos de la historia de la fotografía, mi intención (absurda) es convertirme en la fotografía misma.

Para confundir aún más lo real y lo construido, acompaño las fotografías con un vídeo de 5 minutos titulado *The Photographer* que se sumerge profundamente en el enigmático y fabuloso mundo de la fotografía. El vídeo consiste en cámaras, voces desencarnadas y re-encarnadas por el fotógrafo hablando sobre fotografía, entre otros aspectos.

Con *The Photographer*, invito al espectador a unirse a mí para reflexionar sobre y cuestionar las diversas funciones del medio, sus archivos y, más concretamente, los numerosos roles desempeñados por el autorretrato fotográfico. *cs*

Photography is my medium. It is also my subject. Since my first exhibition in 1980, I have been questioning how photography (and, to a lesser extent, cinema) works and doesn't work. In many of my projects I have recreated photographs from the history of photography and/or scenes from films from the history of cinema and I have photographed and filmed myself to consider these issues. In some ways I use myself as a surrogate for photography; by focusing the camera on myself I am, in fact, turning the spectator's gaze upon the very nature of photography.

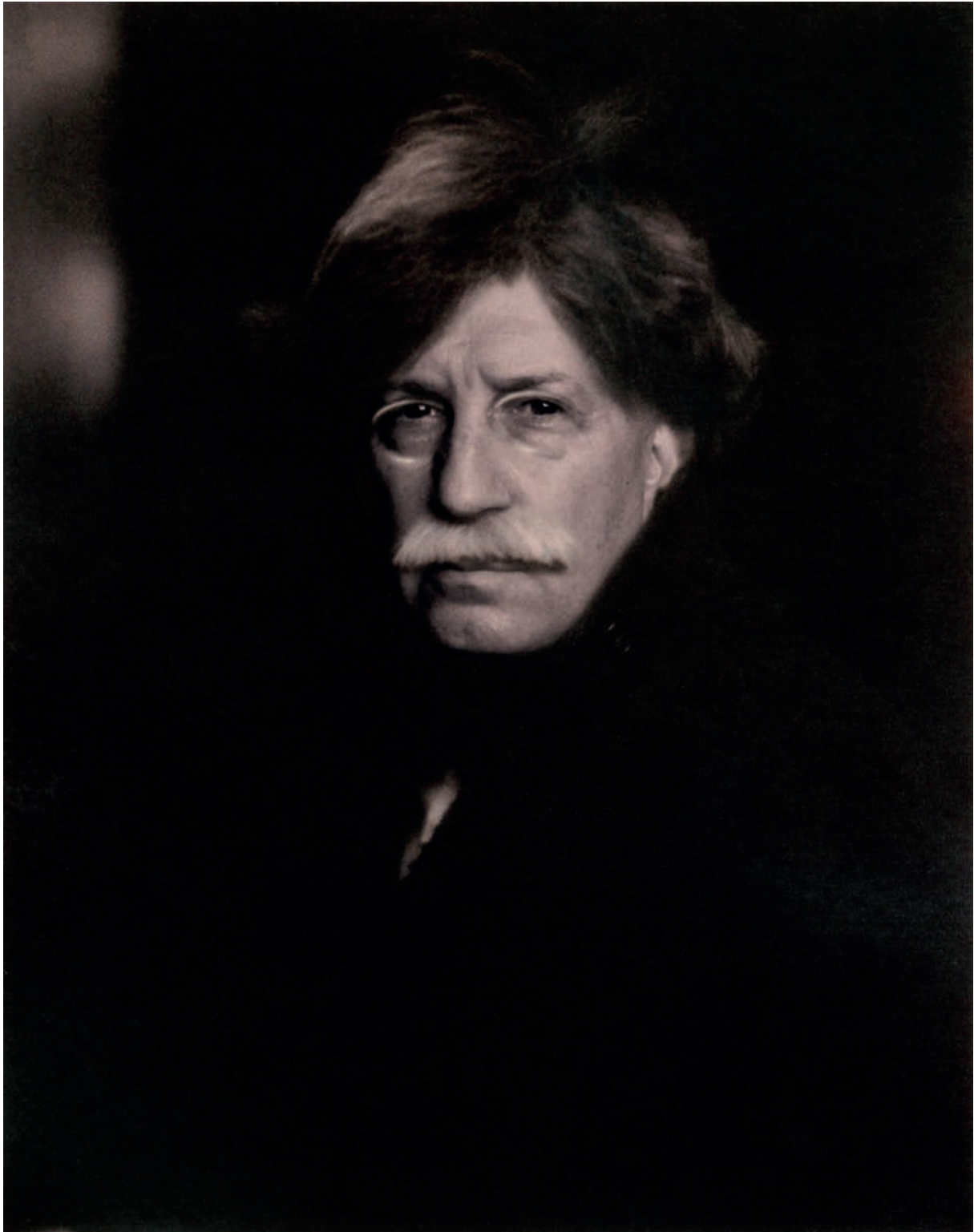
With *The Photographer* I have moved ever closer to the source of photography: the photographer him or herself. By shifting my attention to the manner in which photographers have represented themselves, I have plunged deeper into the history of the medium and, deploying my irreverently reverent style, attempted to situate and question my place within this history. Through striving to become the self-image of various photographers from the history of photography, it is my (absurd) intention to become photography itself.

To further confuse the real and the constructed, the photographs are accompanied by a video entitled *The Photographer* that sinks deeper into an enigmatic and fabulated world of photography. The video consists of cameras, photographer's disembodied and re-embodied voices discussing their ideas on photography, among other elements.

With *The Photographer*, I am inviting the spectator to join me in reflecting on and questioning the various functions of the medium, its archives and, more specifically, the numerous roles played by the photographic self-portrait. *cs*



Chuck Samuels. After Frith, *The Photographer* series, 2015. Courtesy of the artist.



Chuck Samuels. *After Stieglitz, The Photographer* series, 2015. Courtesy of the artist.

Chuck Samuels. *After Man Ray, The Photographer* series, 2015.
Courtesy of the artist.







Chuck Samuels. *After Kertesz, The Photographer* series, 2015. Courtesy of the artist.

Chuck Samuels. *After Cahun, The Photographer* series, 2015. Courtesy of the artist.





Chuck Samuels. *After Cunningham*, *The Photographer* series, 2015. Courtesy of the artist.

Chuck Samuels. *After Beaton*,
The Photographer series,
2015. Courtesy of the artist.



Chuck Samuels. *After Friedlander, The Photographer* series, 2015. Courtesy of the artist.

Chuck Samuels. *After Molinier, The Photographer* series, 2015.
Courtesy of the artist.

